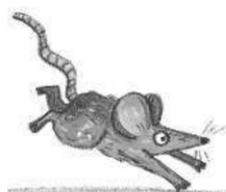


МАКС

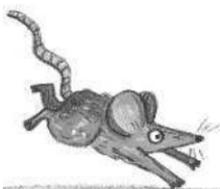
КОТ-ДЕТЕКТИВ



Читайте в серии:

1. ФАЛЬШИВАЯ ПЕВИЦА
2. ПОРТРЕТ ПРИЗРАКА
3. ТАИНСТВЕННАЯ ФОТОГРАФИЯ

Продолжение следует...



МАКС

КОТ-ДЕТЕКТИВ



ТАИШТВЕННАЯ
ФОТОГРАФИЯ

Сара Тодд Тейлор

#эксмогетство
Москва
2020

УДК 821.111-93
ББК 84(4Вел)-44
Т30

Sarah Todd Taylor
MAX THE DETECTIVE CAT: THE CATNAP CAPER

Text copyright © Sarah Todd Taylor, 2019
Illustrations © Nicola Kinnear, 2019
The right of author and illustrator has been asserted.
This translation of Max the Detective Cat: The Catnap Caper
by arrangement with Nosy Crow © Limited.

Тейлор, Сара Тодд.

Т30 Таинственная фотография : повесть / Сара Тодд Тейлор ; [перевод с английского М. Поповец]. — Москва : Эксмо, 2020.— 208 с.— (Макс, кот-детектив).

ISBN 978-5-04-110248-7

Кот Макс — ловкий и умелый мышелов, а кроме того — детектив! Он уже распутал целых две тайны, но сейчас его ждёт третья! В Париже!

В газете Макс увидел фотографию прекрасной незнакомки и тут же влюбился. Но в следующем выпуске напечатали, что дама его сердца бесследно пропала! Макс тут же бросается на поиски и узнаёт, что это не первая исчезнувшая в Париже кошка. Кто же ворует изнеженных и холёных любимцев? И при чём тут репортажи о них с их фотографиями в газете?

УДК 821.111-93
ББК 84(4Вел)-44

© Поповец М., перевод на русский язык, 2020
© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2020

ISBN 978-5-04-110248-7

Серене

С. Т.

Полу

Н. К.

ГЛАВА 1

КОТ В ПАРИЖЕ

Максимилиан вылизал с хвоста пятно от сажи и сверкнул глазами в сторону Агнессы. Их вагон первого класса был в самом начале поезда, отвратительный дым и паровозную сажу несло в их сторону, и кот негодовал от того, что девушка каждые пять минут открывала окно. Она, значит, разглядывает всё, что её заинтересовало, а дым тем временем заполняет купе. Это так в духе Агнессы. По пути в замок Фоули в октябре она чуть не заморозила всех, потому что



открыла окно автомобиля, чтобы, видите ли, раньше других увидеть замок.

— Да прекрати ты уже скакать, — прикрикнула на неё Сильвия, когда Агнесса в сотый раз взвизгнула от восторга, увидев очередную корову.

Максимилиан сдул с носика комок сажи и раздражённо мяукнул. Они направляются в один из самых изысканных городов мира, где кот намерен произвести хорошее впечатление, что будет весьма затруднительно, явись он грязнулей. Он обернул хвост вокруг лапок и принялся ещё более тщательно вылизывать его.

— Я так хочу увидеть Париж, — ныла Агнесса. — Мы всё едем и едем, а ты только и делаешь, что читаешь какую-то глупую книжку!

Она опустилась на сиденье рядом с Максимилианом и погладила его по голове.

— Вот ты наверняка взволнован, верно, Макс, — продолжила она. — Снова увидишь мадам Эмеральду, мы же знаем, как ты её любишь.





— И она самая большая поклонница Макса. Правда, котик? — сказала Сильвия.

Максимилиан улыбнулся в усы. Конечно, он хотел увидеть мадам. Прошёл уже почти год, как он распутал заговор, когда гадкая воровка драгоценностей похитила мадам, а сама проникла в Королевский театр под видом этой знаменитой певицы. Макс как раз тогда только поселился в театре, и это было его первым раскрытым делом¹. А теперь мадам подарила ему и его друзьям поездку в Париж, где она будет в составе жюри на престижнейшем европейском конкурсе певцов «Голос Парижа». Мадам Эмеральда такая элегантная, а ещё смелая и исключительно талантливая. Будет чудесно встретиться с ней снова.

С противоположного сиденья Макс у улыбнулся его лучший друг, Оскар. Чёрный кот расположился рядом с Сильвией и, в отличие от Макса, который лежал,

¹ Эта история рассказывается в книге Сары Тодд Тейлор «Фальшивая певица». (Примеч. ред.)



раслабившись, сидел очень прямо, едва касаясь лапками деревянного сиденья, как будто готовясь спрыгнуть в любую секунду. Сколько Сильвия его ни упрасивала, Оскар отказывался вздремнуть, и Макс подумал, что его другу, наверное, комфортнее было бы путешествовать на крыше поезда. Чёрный кот проживал на крыше Королевского театра и не любил находиться в помещении, даже если это было купе поезда.

— Как ты думаешь, мы сможем походить по магазинам? — мечтательно выдохнула Агнесса, и её глаза заволкло волшебной дымкой.

Агнесса и Сильвия были самыми талантливыми хористками в Королевском театре. По словам Агнессы, у них «лучшая работа в мире», но всё-таки они пока ещё не звёзды и не могут себе позволить бриллианты, шоколад и поездки на такси. Максимилиан знал, что у девушек останется совсем немного денег после того, как они заплатят за проживание в своих довольно обшарпанных комнатёнках в доме на одной из непри-

глядных улиц Лондона. Но они любили, как выражалась Агнесса, «поглазеть». Это значит, надевали свои лучшие пальто и шляпки и прогуливались по Бонд-стрит, разглядывая прекрасные вещи, выставленные в витринах, и представляя себе, какую бы жизнь они вели, если бы могли себе позволить хотя бы один из выбранных великолепных нарядов.

— Я слышала, что парижские магазины — самые чудесные в мире, — продолжала Агнесса. — Там продают карамель и шоколадные трюфели с любым ароматом, какой только можно придумать, а магазины одежды просто ломаются от шёлков и атласа...

Максимилиан заметил, как Сильвия с сожалением бросила взгляд на свою книгу, но всё было бесполезно. Агнессу было не остановить, и она не умолкала до тех пор, пока поезд с пыхтением не затормозил у платформы Северного вокзала. Повсюду толпились нарядные пассажиры. Максимилиан осторожно выглянул из окна, стараясь не испачкать носик в пыли.



Агнесса кинулась к двери, которая выходила в коридор вагона и распахнула её. Раздался возмущённый вскрик — дверь чуть не сбила с ног пожилую даму в затейливой шляпке. Дама гневно взглянула на Агнессу и надменно поманила рукой в перчатке нервного паренька в синекремовой униформе, который еле тащил целую гору чемоданов. Агнесса смущённо пробормотала «извините» и вышла в коридор, где её сразу же окутало облаком зелёного бархата.

— Дорогие мои! — воскликнул знакомый мелодичный голос, и в дверном проёме появилась Агнесса, которую обнимала мадам Эмеральда. Тёмные локоны мадам выглядывали из-под фетровой шляпки с шёлковыми розами, а зелёная накидка была расшита по краю серебряными завитками и жемчугом.

Максимилиан спрыгнул на пол и промяукал: «Мы счастливы быть здесь, и для нас большая честь увидеть вас снова». Он тщательно отработывал такое длинное и мелодичное мяуканье, а в конце ещё и элегантный взмах хвостом. Возмутитель-

ПЕРВЫЙ КЛАСС



но, что всё это великолепие было разрушено, и кем — Сильвией! Не обращая внимания на изысканное приветствие кота, Сильвия кинулась на шею мадам Эмеральды и заглушила его мяуканье своими немзыкальными «спасибо-спасибо-спасибо». Максимилиан муркнул: «Вообще-то я приготовил речь», — но мадам Эмеральда, Сильвия и Агнесса были слишком заняты друг другом.

Только после того, как Сильвия в пятидесятый раз сказала, как они счастливы приехать в Париж, а Агнесса извлекла список лучших магазинов города, мадам смогла выяснить, в каком вагоне месье Лаврош и миссис Гарланд. Эти двое мудро решили путешествовать отдельно от Агнессы. А мадам, наконец, отвлеклась от девушек и увидела Максимилиана.

— Вот он! — воскликнула она и её восхитительное лицо озарила улыбка. — Мой дорогой спаситель. Как он?

— Раскрыл ещё одно дело, — гордо ответила Сильвия. Она, конечно, имела в виду те события ещё до Рождества, когда Максимилиан и Оскар помогли се-

мье Фоули найти семейные драгоценности и не допустили, чтобы они попали в руки дерзкой преступницы¹.

Максимилиан промяукал: «Могу я представить своего дорогого друга, Оскара?» Оскар подошёл и отвесил изящный поклон.

Мадам Эмеральда прижала руку к сердцу.

— Очарователен! Просто очарователен! Как прекрасно, что мы снова все вместе! — радовалась она. — Нас ждут чудесные приключения!

¹ Эту историю можно узнать из книги Сары Тодд Тейлор «Портрет призрака». (Примеч. ред.)